

ELETTROPOMPE SOMMERSE MONOBLOCCO**ENBLOC SUBMERSIBLE MOTOR-DRIVEN PUMPS****ELECTROBOMBAS MONOBLOQUE SUMERGIBLES****ELECTROPOMPES MONOBLOC SUBMERSIBLES****EINBLÖCKIGE TAUCHWASSERPUMPEN****ELECTROBOMBAS MONOBLOC SUBMERSIVEL****ITALIANO****IMPIEGHI**

Approvvigionamento idrico da serbatoi, bacini o vasche e da pozzi aperti (pozzo romano) o pozzi da 6" per uso domestico, civile, agricolo e di pressurizzazione idrica in generale.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Camisa esterna: completamente in acciaio inossidabile AISI 304, comprensiva di bocca di mandata filettata 1" 1/4 G.

Giranti e diffusori: resina termoplastica resistente all'abrasione.

Diffusori provvisti di anelli di usura autoregolabili.

Albero pompa e motore in un unico pezzo completamente in acciaio inossidabile AISI 431, supportato in tre punti.

Cuscinetti prelubrificati a vita.

Sistema di tenuta: due tenute meccaniche: lato motore tenuta Grafite/Ossido di allumina, lato pompa tenuta Ossido di allumina/Carburo di silicio.

Camera ad olio interposta (olio atossico approvato FDA).

Motore: asincrono ad induzione, con camicia esterna in acciaio AISI 304, raffreddata dal liquido pompato. Grado di protezione: IP68

Il gruppo pompa-motore è facilmente smontabile e riparabile.

Versioni trifase: 380-400-415 V 50 Hz, protezioni e quadro elettrico forniti a richiesta.

Versioni monofase: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, quadro elettrico completo provvisto di protezione e spina Schuko fornito a richiesta.

Cavo H07-RNF di serie su tutte le versioni: MBS L=20 m

DATI CARATTERISTICI

Prestazioni a 2900 l/min

MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m

MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m

MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m

MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m

MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m

Temperatura del liquido pompato: min 0°C – max 40°C.

Quantità massima di sabbia tollerata nell'acqua: 50 g/m³.

Livello minimo del liquido: 100mm dal fondo della griglia di aspirazione.

Profondità massima di impiego: fino a 70 m sotto il livello dell'acqua.

TOLLERANZE PRESTAZIONI

Pompa: UNI EN ISO 9906 Appendice A. Motore: norme IEC 60034-1

INSTALLAZIONE

Le pompe serie MBS sono installabili in pozzi profondi da 6" come elettropompe sommerse o in pozzi aperti, bacini, vasche o serbatoi come pompe sommergibili. Le elettropompe MBS sono idonee all'uso con variatore di frequenza. Contattate la nostra assistenza tecnica per ulteriori informazioni.

VERSIONI

MBS: elettropompa sommergibile monoblocco.

MBS-CG: versione monofase con galleggiante.

KMBS: elettropompa MBS + 20 m cavo + galleggiante + quadro elettrico

ENGLISH**APPLICATIONS**

For water supply from tanks, basins or tubs and from open wells (large wells) or from 6" wells for residential, civil or agricultural use and for pressurizing water in general.

CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

Outer jacket: made entirely from AISI 431 stainless steel, including delivery casing with 1" 1/4 G threaded outlet.

Impellers and diffusers: hardwearing, thermoplastic resin.

Diffusers fitted with self-adjustable wear rings.

Enbloc pump and motor shaft made entirely from AISI 431 stainless steel, supported at three points.

Permanently pre-lubricated bearings.

Seals: two mechanical seals: Graphite/alumina oxide seal on motor side; alumina oxide/silicon carbide seal on pump side.

Interposed oil chamber (FDA-approved, non-toxic oil).

Motor: asynchronous induction motor, with outer jacket in AISI 304 steel, cooled by the pumped liquid. Protection class: IP68

The pump-motor unit is easily dismantled and repaired.

Three-phase versions: 380-400-415 V 50 Hz, protection devices and electric control panel supplied on request.

Single-phase versions: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, complete electric control panel fitted with protection device and Schuko plug supplied on request.

H07-RNF type cable supplied as standard: MBS series: L=20 m

CHARACTERISTIC DATA

Performances at 2900 l/min

MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m

MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m

MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m

MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m

MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m

Temperature of pumped liquid: min 0°C – max 40°C.

Maximum quantity of sand allowed in water: 50 g/m³.

Suction of solid bodies: max mm 2,5 (X series: 2 mm).

Minimum level of liquid: 100mm from bottom of suction grid.

Maximum depth of application: up to 70 m below the water level.

PERFORMANCE TOLERANCES

Pump: UNI EN ISO 9906 Annex A. Motor: IEC 60034-1 standard

INSTALLATION

The MBS series of pumps can be installed in 6" deep wells as submersed motor-driven pumps or as submersible pumps in open wells, basins, tubs or tanks. The electric pumps MBS series are suitable for use with frequency changer. You can address to our technical servicing for any further information.

AVAILABLE VERSIONS

MBS: submersible enbloc electric pump

MBS-CG: Single-phase version with float.

KMBS: electric pump MBS + 20 m cable + float switch + control panel

ESPAÑOL**EMPLEOS**

Para el abastecimiento de agua desde tanques, pilas o cubas y pozos abiertos (pozos de gran diámetro) o pozos de 6" para uso doméstico, civil, agrícola y para la presurización de agua en general.

CARACTERÍSTICAS DE CONSTRUCCIÓN

Camisa externa: completamente de acero inoxidable AISI 304, con cuerpo de impulsión con salida roscada 1" 1/4 G.

Turbinas y difusores: resina termoplástica resistente a la abrasión.

Difusores dotados de anillos de desgaste autoajustables.

Eje de bomba y motor en una única pieza totalmente de acero inoxidable AISI 431, soportado en tres puntos.

Cojinetes prelubricados de forma permanente.

Sistema de estanqueidad: dos sellos mecánicos: en el lado del motor sello de Grafite/Oxido de aluminio, en el lado de la bomba sello de Oxido de aluminio/Carburo de silicio.

Cámara de aceite interpuesta (aceite atóxico aprobado por la FDA).

Motore: asincrono de inducción, con camisa externa de acero AISI 304 enfriada por el líquido bombeado. Grado de protección: IP68

El grupo bomba-motor puede ser desmontado y reparado fácilmente.

Versiones trifásicas: 380-400-415 V 50 Hz, protecciones y cuadro eléctrico suministrados a petición.

Versiones monofásicas: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, cuadro eléctrico completo dotado de protección y base de enchufe Schuko suministrado bajo demanda.

Cable tipo H07-RNF de serie: MBS: L=20 m

DATOS CARACTERÍSTICOS

Prestaciones en 2900 l/min

MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m

MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m

MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m

MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m

MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m

Temperatura del líquido bombeado: mín. 0°C – máx. 40°C.

Cantidad máxima de arena tolerada en el agua: 50 g/m³.

Paso de cuerpos sólidos: máx. 2,5 mm (serie X: 2 mm).

Nivel mínimo del líquido: 100 mm del fondo de la rejilla de aspiración.

Profundidad máxima de empleo: hasta 70 m por debajo del nivel del agua.

TOLERANCIAS PRESTACIONES

Bomba: UNI EN ISO 9906 Anexo A. Motor: normas CEI 60034-1

INSTALACIÓN

Las bombas de la serie MBS pueden instalarse en pozos profundos de 6" como electrobombas sumergidas o en pozos abiertos, pilas, cubas o tanques como bombas sumergibles. Las electrobombas MBS están idoneas para la aplicación con variador de frecuencia. Consultar nuestro centro de asistencia técnica para más informaciones.

VERSIONES DISPONIBLES

MBS: electrobomba sumergida monoblocco.

MBS-CG: versión monofásica con flotador.

KMBS: electrobomba MBS + 20 m cable + flotador + cuadro eléctrico



FRANÇAIS

UTILISATIONS

Pour l'alimentation d'eau à partir de réservoirs, bassins ou cuves et de puits ouverts (puits de grand diamètre) ou à partir de puits de 6" pour usage domestique, civil, agricole et pour la pressurisation d'eau en général.

CARACTÉRISTIQUES DE FABRICATION

Chemise extérieure: entièrement en acier inoxydable AISI 304, avec orifice de refoulement fileté 1" 1/4 G.
Roues et diffuseurs: résine thermoplastique résistante à l'abrasion.
Diffuseurs équipés de bagues d'usure autoréglables.
Arbre pompe et moteur en un seul bloc, entièrement en acier inoxydable AISI 431, sur 3 paliers.
Roulements pré-lubrifiés en permanence.
Système d'étanchéité: deux garnitures mécaniques: côté moteur, garniture Graphite/Oxyde d'alumine, côté pompe, garniture Oxyde d'alumine/Carbure de Silicium.
Chambre d'huile interposée (huile atoxique approuvée FDA).
Moteur: asynchrone à induction, avec chemise extérieure en acier AISI 304, refroidie par le liquide pompé. Degré de protection: IP68
Le bloc pompe-moteur est facilement démontable et réparable.
Versions triphasées: 380-400-415 V 50 Hz, protections et tableau électrique fournis sur demande.
Versions monophasées: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, tableau électrique complet équipé de protection et fiche Schuko, fourni sur demande.
Câble type H07-RNF fourni en série: version MBS: L=20m.

DONNÉES CARACTÉRISTIQUES

Performance en 2900 1/min
MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m
MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m
MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m
MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m
MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m
Température du liquide pompé: 0°C min – 40°C max.
Quantité maximum de sable admise dans l'eau: 50 g/m³.
Passage de corps solides: 2,5 mm max (série X: 2 mm).
Niveau minimum du liquide: 100 mm au-dessus de la crépine d'aspiration.
Profondeur maximum d'utilisation: jusqu'à 70 m sous le niveau de l'eau.

TOLÉRANCES DES PERFORMANCES

Pompe: UNI EN ISO 9906 Annexe A. Moteur: norme CEI 60034-1

INSTALLATION

Les pompes série MBS peuvent être installées dans des puits de 6" comme électropompes immergées ou dans des puits ouverts, bassins, cuves ou réservoirs comme pompes submersibles. Les électropompes MBS peuvent travailler avec variateur de fréquence. Contacter notre service technique pour tous renseignements.

VERSIONS DISPONIBLES

MBS: électropompe immergé monobloc.
MBS-CG: version monophasée avec flotteur.
KMBS: électropompe MBS + câble 20 m + interrupteur à flotteur + coffret

DEUTSCH

EINSATZBEREICHE

Wasserversorgung aus Tanks, Speicherbecken, Sammelbecken und offenen Brunnen (Brunnen mit großem Durchmesser) oder Brunnen mit einem Durchmesser von 6" für häusliche Verwendungszwecke, Hausgebrauch, in der Landwirtschaft und für Wasserdruckausgleich.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Ummantlung: ganz aus Edelstahl AISI 304, mit einer Auslassöffnung mit 1" 1/4 G Gewindeanschluss.
Laufräder und Diffusoren: thermoplastisches, abriebfestes Harz.
Die Diffusoren sind mit selbstregulierenden Laufringen versehen.
Pumpen- und Motorwelle bestehen aus einem Stück vollständig aus Edelstahl AISI 431, die Einheit ist an drei Stellen befestigt.
Für die gesamte Betriebsdauer vorgeschmierte Lager.
Dichtungssystem: Zwei mechanische Dichtungen: Dichtung Motorseite Graphit/Aluminiumoxid, Dichtung Pumpenseite Aluminiumoxid/Siliziumkarbid.
Dazwischenliegende Ölkammer (ungiftiges Öl, FDA-Zulassung)
Motor: asynchroner Induktionsmotor, mit Ummantlung aus Stahl AISI 304, Kühlung durch die Pumpenflüssigkeit.
Schutzart: IP68
Die Pumpen-Motor-Einheit ist einfach demontierbar und reparierbar.
Dreiphasige Ausführung: 380-400-415 V 50 Hz, Schutzvorrichtungen und Schalttafel auf Anfrage.
Einphasige Ausführung: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, vollständige Schalttafel mit Schutzvorrichtung und Schukostecker auf Anfrage.
Kabel: Serienkabel vom Typ H07-RNF für alle Ausführungen MBS –20m.

EIGENSCHAFTEN

Leistungen bei 2900 1/min
MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m
MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m
MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m
MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m
MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m
Temperatur der Pumpenflüssigkeit: min. 0°C – max. 40°C.
Zugelassene Höchstmenge im Wasser mitgeführten Sandes: 50 g/m³.
Maximale durchgelassene Festkörpergröße: mm 2,5 (Serie X: 2 mm).
Mindesthöhe der Flüssigkeit: 100 mm vom Boden des Ansauggitters.
Maximale Einsatztiefe: bis zu 70 m unter dem Wasserspiegel.

ELEISTUNGSTOLERANZEN

Pumpe: UNI EN ISO 9906 Anhang A. Motor: IEC 60034-1 Normen

INSTALLATION

Die Pumpen der Serie MBS können in tiefen Brunnen mit einem Durchmesser von 6" als Elektrotauchpumpen installiert werden oder in offenen Brunnen, Speicherbecken, Sammelbecken oder Tanks als Tauchpumpen. Die Elektropumpen MBS sind für die Arbeit mit einem Frequenzregler geeignet. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst.

MÖGLICHE AUSFÜHRUNGEN

MBS: Monoblock Elektrotauchpumpe.
MBS-CG: einphasige Ausführung mit Schwimmschalter.
KMBS: Elektropumpe MBS + 20 m Kabel + Schwimmschalter + Schalttafel

PORTUGUÊS

EMPREGOS

Para o abastecimento de água a partir de reservatórios, bacias ou tanques e de poços abertos (poços de largo diâmetro) ou poços de 6" para uso doméstico, civil, agrícola e para a pressurização de água em geral.

CARACTERÍSTICAS DE CONSTRUÇÃO

Camisa externa: totalmente em aço inoxidável AISI 304, incluindo boca de saída com rosca 1" 1/4 G.
Rotores e difusores: resina termoplástica resistente à abrasão.
Difusores munidos de anéis de desgaste auto-reguláveis.
Veio da bomba e do motor numa única peça totalmente em aço inoxidável AISI 431, sustentado em três pontos.
Rolamentos pré-lubrificadas com lubrificação permanente.
Sistema de vedação: duas juntas de vedação mecânicas: no lado do motor a vedação é em Grafite/Oxido de alumina, no lado da bomba a vedação é em Oxido de alumina/Carboneto de silício.
Câmara de óleo interposta (óleo atóxico aprovado pela FDA).
Motor: assíncrono de indução, com camisa externa em aço AISI 304 arrefecida pelo líquido bombeado. Grau de protecção: IP68
O grupo constituído pela bomba e pelo motor é fácil de desmontar e reparar.
Versões trifásicas: 380-400-415 V 50 Hz, protecções e quadro eléctrico fornecidos a pedido.
Versões monofásicas: 220-230 V/230-240 V 50 Hz, quadro eléctrico, completo munido de protecção e ficha Schuko, fornecido a pedido.
Cabo tipo H07-RNF de série: MBS 20m.

DADOS CARACTERÍSTICOS

Performances en 2900 1/min
MBS-X Qmax: 4,2 m³/h / Hmax: 86 m
MBS-Y Qmax: 6,3 m³/h / Hmax: 91,5 m
MBS-A Qmax: 5,2 m³/h / Hmax: 90 m
MBS-B Qmax: 9 m³/h / Hmax: 92 m
MBS-C Qmax: 18 m³/h / Hmax: 112 m
Temperatura do líquido bombeado: min. 0°C – máx. 40°C.
Quantidade máxima de areia tolerada na água: 50 g/m³.
Passagem de corpos sólidos: máx. 2,5 mm (série X: 2 mm).
Nível mínimo do líquido: 100 mm desde o fundo da grade de aspiração.
Profundidade máxima de emprego: até 70 m abaixo do nível da água.

TOLERÂNCIAS DE PERFORMANCES

Bomba: UNI EN ISO 9906 Anexo A. Motor: normas CEI 60034-1

INSTALAÇÃO

As bombas da série MBS podem ser instaladas em poços profundos de 6" como electrobombas submersas ou em poços abertos, bacias, tanques ou reservatórios como bombas submersíveis. As electrobombas MBS são apropriada para emprego com variador de frequência. Para mais informações contactar nosso escritório técnico.

VERSÕES DISPONÍVEIS

MBS: electrobomba submersa monobloco.
MBS-CG: versão monofásica com flutuador.
KMBS: electrobomba MBS + 20 m cabo + flutuador + quadro eléctrico

COMPONENTI PRINCIPALI

MAIN COMPONENTS

COMPONENTES PRINCIPALES

COMPOSANTS PRINCIPAUX

HAUPTBAUTEILE

COMPONENTES PRINCIPAIS

COMPONENTE COMPONENT • COMPONENTE COMPOSANT • BAUTEIL • COMPONENTE	MATERIALE MATERIAL • MATERIAL • MATERIAUX • WERKSTOFFE • MATERIAL
Girante Impeller • Impulsor Turbine • Laufrad • Turbina	Resina termoplastica Thermoplastic resin • Resina termoplástica Résine thermoplastique • Thermoplastisches • Resina termoplástica
Diffusore Diffuser • Difusor Diffuseur • Diffusor • Difusor	Resina termoplastica Thermoplastic resin • Resina termoplástica Résine thermoplastique • Thermoplastisches • Resina termoplástica
Supporti Supports • Soportes Support • Stütze • Suportes	Ottone / Acciaio Brass / Steel • Laton / Acero Laiton / Acier • Messine / Stahl • Latao / Aço
Albero Shaft • Eje Arbre • Welle • Eixo	Acciaio inossidabile Stainless steel • Acero inoxidable Acier inoxydable • Edelstahl • Aço inoxidável AISI431 (1.4057)
Coperchio superiore / Tubo pompa Upper cover / Pump pipe Tapa superior / Tubo bomba Couvercle supérieur / Tuyau pompe Oberer Deckel / Pumpenrohr Tampa superior / Corpo da bomba	Acciaio inossidabile Stainless steel Acero inoxidable Acier inoxydable Edelstahl Aço inoxidável AISI304 (1.4308)
Tenuta meccanica Mechanical seal Cierre mecánico Garniture mécanique Mechanische Dichtung Seco mecanico	Lato motore tenuta Grafite/Ossido di allumina, lato pompa tenuta Ossido di allumina/Carburo di silicio. Graphite/alumina oxide seal on motor side; alumina oxide/silicon carbide seal on pump side. Lado del motor sello de Grafito/Óxido de alúmina, lado de la bomba sello de Óxido de alúmina/Carburo de silicio. Côté moteur, garniture Graphite/Oxyde d'alumine, côté pompe, garniture Oxyde d'alumine/Carbure de Silicium. Dichtung Motorseite Graphit/Aluminiumoxid, Dichtung Pumpenseite Aluminiumoxid/Siliziumkarbid. Lado do motor a vedação é em Grafite/Óxido de alumina, no lado da bomba a vedação é em Óxido de alumina/Carboneto de silício.

ESEMPI D'INSTALLAZIONE

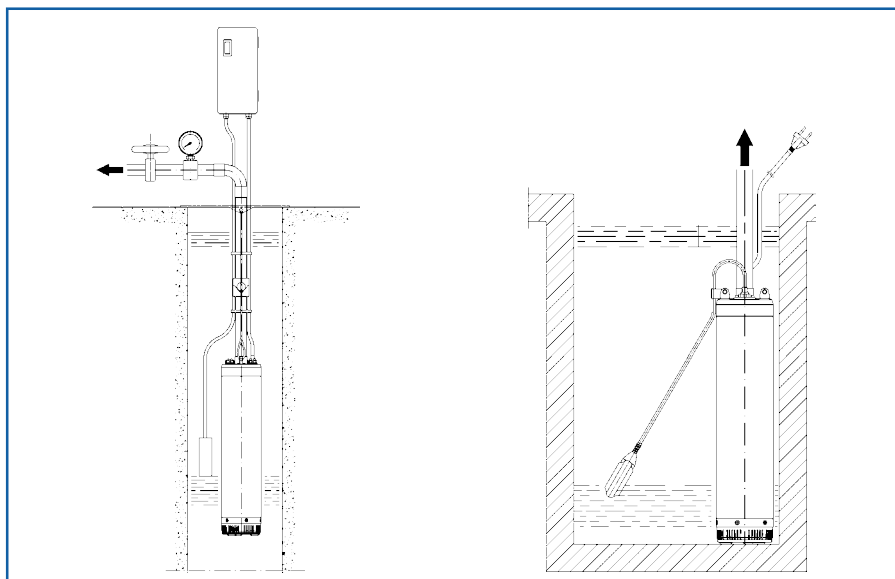
EXAMPLE OF INSTALLATION

EJEMPLOS DE INSTALACION

EXEMPLES D'INSTALLATION

INSTALLATIONSBEISPIELE

EXEMPLOS DE INSTALAÇÃO



Elenco completo dei componenti a pag. 216 • Complete list of the components on page 216 • Lista completa de los componentes a la página 216 • Liste complète des composantes à la page 216 • Komplette Liste der Bestandteile auf der Seite 216 • Listado completo dos componentes pag. 216

ELETTROPOMPE

TABELLA DELLE CARATTERISTICHE IDRAULICHE

TABLE OF THE HYDRAULIC FEATURES

TABLA DE LAS CARACTERISTICAS HIDRAULICAS

TABLEAU DES CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES

TABELLE DER HYDRAULISCHEN EIGENSCHAFTEN

TABELA DE CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

MBS

X-A-Y-B-C

2900 1/min

Tipo Type	P ₂ * kW HP		In (A) 1~ 3~ 230 V** 400 V		Q	U.S.g.p.m.																		
						H (m)																		
						0	2	5	7	10	13	15	18	22	25,7	27	31,5	39	52	65	78			
MBS-X/3	0,55	0,75	5,3	1,8	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	5,2	6	6,3	7,2	9	12	15	18				
MBS-X/4	0,75	1,0	6,0	2,1	0	10	20	30	40	50	60	70	86	100	105	120	150	200	250	300				
MBS-X/5	0,9	1,2	7,3	2,3	44,5	43	42	38	34	29	24	17												
MBS-X/6	1,1	1,5	7,6	2,5	58	57	56	52	45,5	39,5	31	21												
MBS-A/3	0,75	1,0	5,5	1,9	72,5	71,5	70	64,5	57	47	37	24,5												
MBS-A/4	1,0	1,36	7,0	2,3	88	86	83,5	77,5	69	58	45	28												
MBS-A/5	1,1	1,5	8,0	2,6	45	44,5	44	42	39,5	35,5	31,5	26	16											
MBS-A/6	1,2	1,6	8,7	3,0	60	59	58	55	51	47,5	42	33	22,5											
MBS-Y/4	0,75	1	7,0	2,2	75,5	75	73	70,5	66	60	52,5	43,5	29											
MBS-Y/5	0,9	1,2	7,8	2,5	91	90	88	85	80,5	72	64	53,5	34,5											
MBS-Y/6	1,1	1,5	8,6	3,0	50	48	45,5	43	40	37,5	32,5	28	20	14	12									
MBS-Y/7	1,5	2,0	9,2	3,6	64	61,5	59	56	53,5	49,5	45	39,5	28	20	16,5									
MBS-B/3	1,0	1,36	7,3	2,4	80	77	75	71,5	68	63	58	50	37	26,5	21									
MBS-B/4	1,2	1,6	9,1	3,0	94,5	91,5	88,5	85	81	75,5	69,5	62,5	47	33	28									
MBS-B/5	1,5	2,0	9,8	3,7	41	40,5	39,5	38,5	38	37	35,5	34	31	28	26	23	12							
MBS-B/7	2,2	3,0	15,0	5,0	56	55	53	52,5	50	48	47	45,5	42	39	36	32	19							
MBS-C/3	1,5	2	9,5	3,2	69	67	64	63,5	61	59	57	55	51	46	44	38	20							
MBS-C/5	2,2	3	14,4	5,3	96	93	92	90	86,5	84	81,5	78	72	66	63	55	30							
MBS-C/6	2,8	3,8	17,3	6,0	38					38	37,5	37	36	35,5	34,5	33,5	31,5	25	16,5	7				
MBS-C/7	3,3	4,5	20,0	7,2	66					65	64,5	64	63	62	61	59,5	55,5	45	32	15				
MBS-C/9	4,0	5,5	-	9,1	77					76,5	76	75	74	73	72	70	65,5	52,5	37,5	19,5				
					89,5					89	88,5	88	87	85	84	80	74	59	42,5	20,5				
					113					112	111	110	109	108	107	103	92,5	80	56	27,5				

* Potenza nominale motore • Rated power of motor • Potencia nominal del motor • Puissance nominale moteur • Nennleistung des Motors • Potência nominal do motor.

** A richiesta si fornisce motore 230V con funzionamento 3~ • On request motor 230V with functioning 3~ • Bajo demanda motor 230V con funcionamiento 3~ • Sur demande on livre moteur 230V fonctionnement 3~ • Auf Anfrage mit Motor 230V mit Betrieb 3~ • Sob pedido motor 230 V com funcionamento 3~.

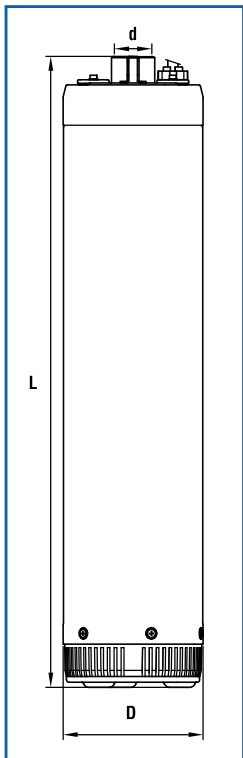
MBS-X

≅ 2900 l/min

DIMENSIONI E PESI

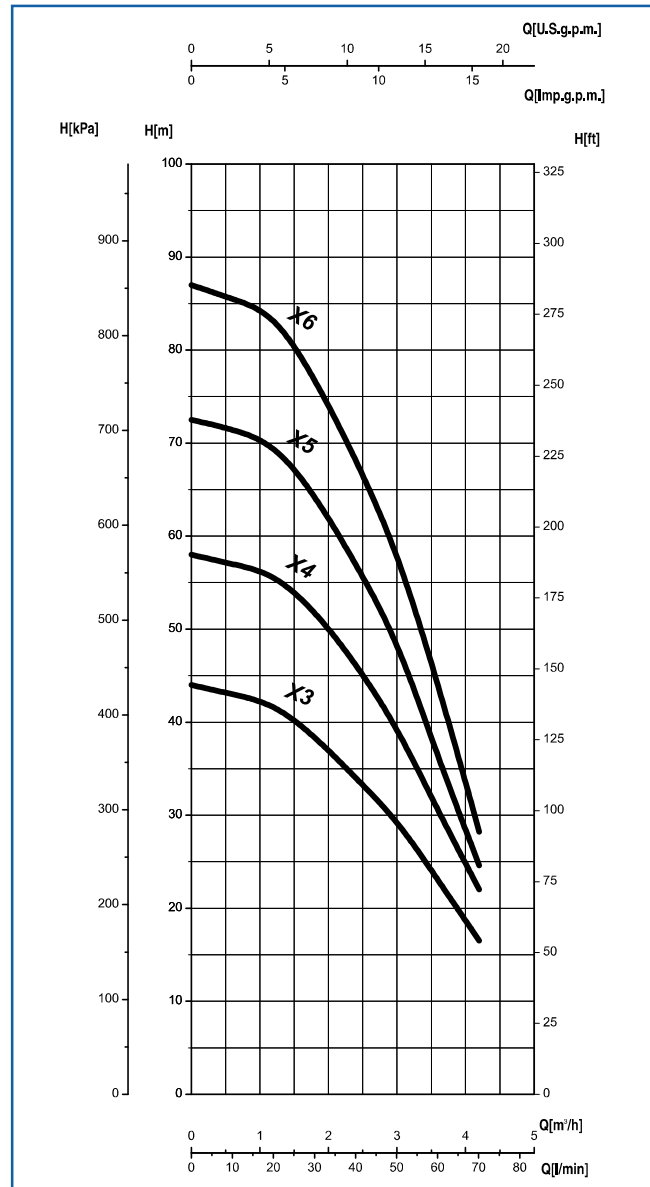
DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE / DIMENSÕES E PESO

MBS	D mm	d	230V 1~		400V 3~	
			L mm	Kg	L mm	Kg
X/3	143	1"1/4	512	20,2	502	19,8
X/4			553	21,4	533	20,2
X/5			590	22,6	570	21,3
X/6			626	23,8	606	22,3



Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906 - Appendice A

- The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906 - Attachment A
- Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906 - Parrafo A
- Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 - Annexe A
- Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906 - Anhang A
- As curvas de rendimento referem-se a valores de viscosidade = 1 mm²/s e densidade igual a 1000 kg/m³. Tolerância das curvas de acordo com UNI EN ISO 9906 - Parágrafo A.



CARATTERISTICHE IDRAULICHE

HYDRAULIC FEATURES

CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

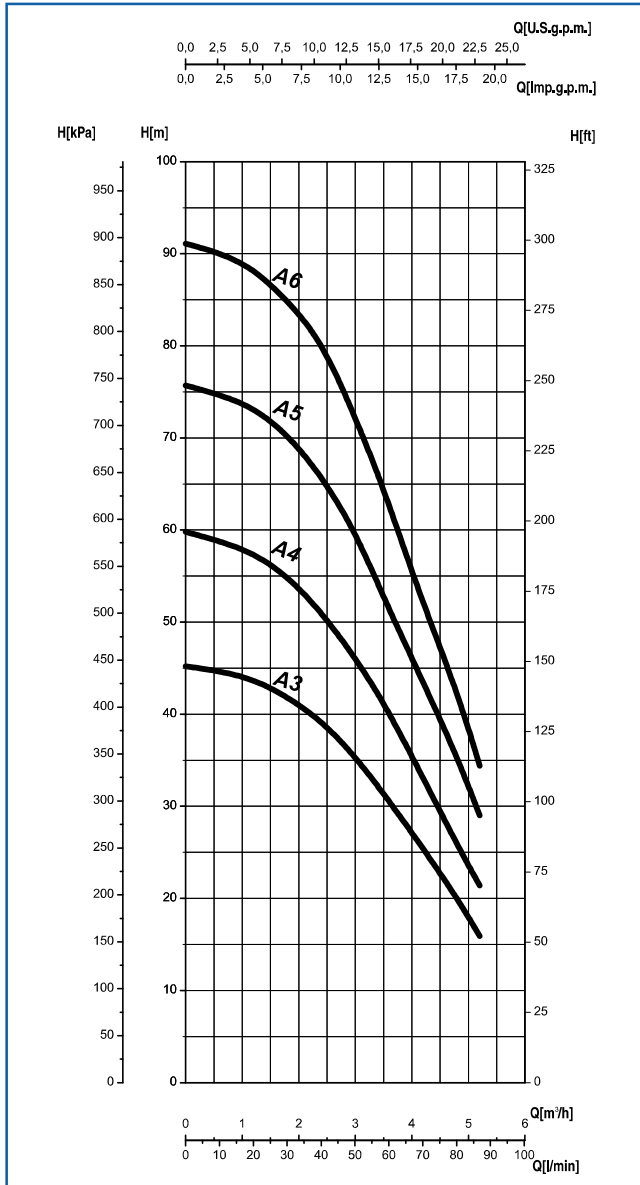
MBS	P ₂		P ₁	230 V 1~		400 V 3~	U.S.g.p.m. Q m ³ /h l/min	H (m)	0	2	5	7	10	13	15	18
	kW	HP		In (A)	C Vc450 (µF)											
X/3	0,55	0,75	0,9	5,3	20	1,8	H	44,5	43	42	38	34	29	24	17	
X/4	0,75	1	1,1	6	25	2,1	H	58	57	56	52	45,5	39,5	31	21	
X/5	0,9	1,2	1,3	7,3	25	2,3	H	72,5	71,5	70	64,5	57	47	37	24,5	
X/6	1,1	1,5	1,5	7,6	31,5	2,5	H	88	86	83,5	77,5	69	58	45	28	

≅ 2900 1/min

MBS-A

DIMENSIONI E PESI

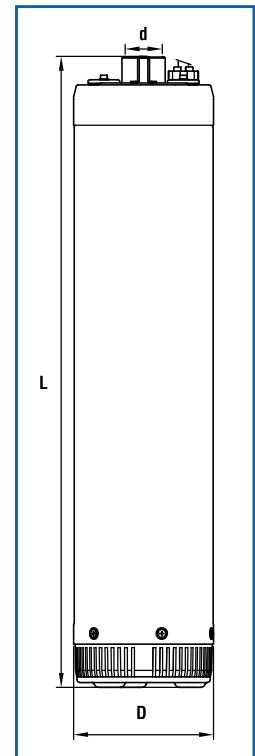
DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE / DIMENSÕES E PESO



MBS	D mm	d	230V 1~		400V 3~	
			L mm	Kg	L mm	Kg
A/3	143	1"1/4	520	20,9	500	19,6
A/4			571	22,4	551	21,1
A/5			618	23,3	588	22,3
A/6			664	24,8	624	23,6

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906 - Appendice A

- The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906 - Attachment A
- Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906 - Parrafo A
- Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 - Annexe A
- Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906 - Anhang A
- As curvas de rendimento referem-se a valores de viscosidade = 1 mm²/s e densidade igual a 1000 kg/m³. Tolerância das curvas de acordo com UNI EN ISO 9906 - Parágrafo A.



CARATTERISTICHE IDRAULICHE

CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

HYDRAULIC FEATURES

MBS	P ₂		P ₁	230 V 1~		400 V 3~	U.S.g.p.m.	0	2	5	7	10	13	15	18	21	22
	kW	HP		kW	In (A)	Vc450 (µF)											
A/3	0,75	1	1,1	5,5	25	1,9	Q	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,2
A/4	1	1,36	1,4	7	31,5	2,3	l/min	0	10	20	30	40	50	60	70	80	86
A/5	1,1	1,5	1,6	8	31,5	2,6	H (m)	45	44,5	44	42	39,5	35,5	31,5	26	20,3	16
A/6	1,2	1,6	1,8	8,7	40	3		60	59	58	55	51	47,5	42	33	27	22,5
								75,5	75	73	70,5	66	60	52,5	43,5	35	29
							91	90	88	85	80,5	72	64	53,5	42,5	34,5	

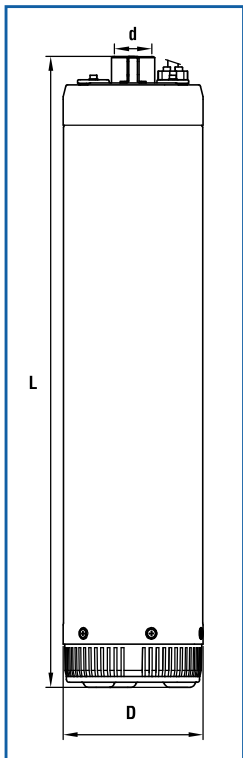
MBS-Y

≅ 2900 1/min

DIMENSIONI E PESI

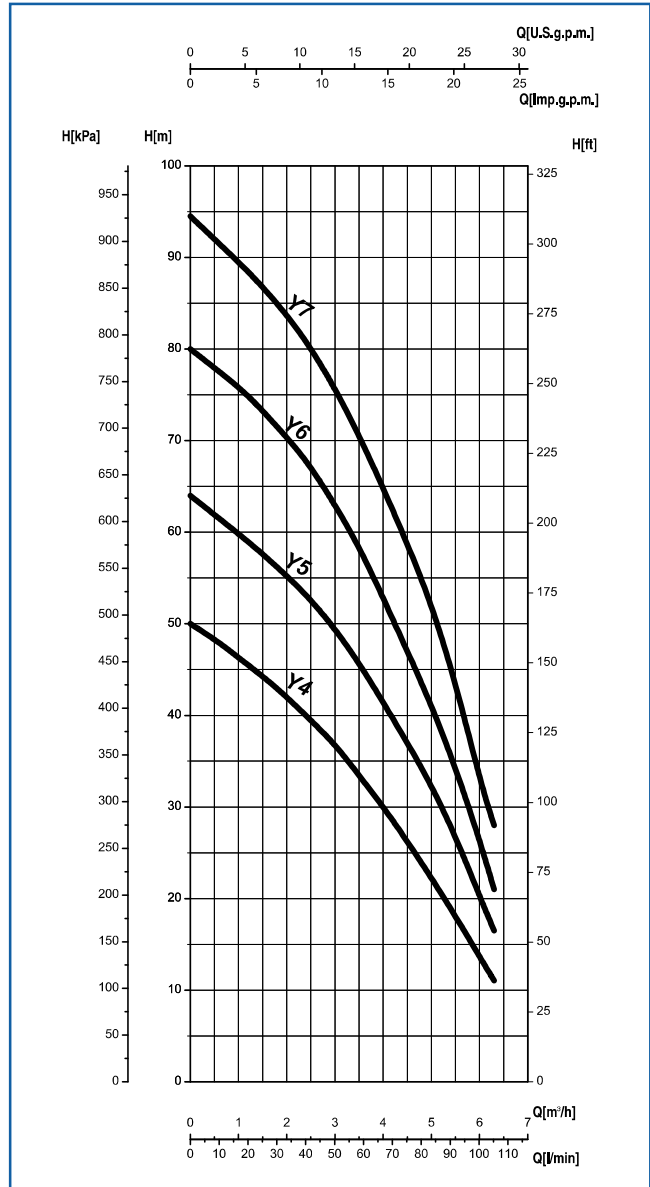
DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE / DIMENSÕES E PESO

MBS	D mm	d	230V 1~		400V 3~	
			L mm	Kg	L mm	Kg
Y/4	143	1"1/4	558	22,4	538	21,0
Y/5			560	23,7	580	22,2
Y/6			646	25,2	626	23,7
Y/7			693	26,8	673	25,2



Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906 - Appendice A

- The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906 - Attachment A
- Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906 - Parrafo A
- Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 - Annexe A
- Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906 - Anhang A
- As curvas de rendimento referem-se a valores de viscosidade = 1 mm²/s e densidade igual a 1000 kg/m³. Tolerância das curvas de acordo com UNI EN ISO 9906 - Parágrafo A.



CARATTERISTICHE IDRAULICHE

HYDRAULIC FEATURES

CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

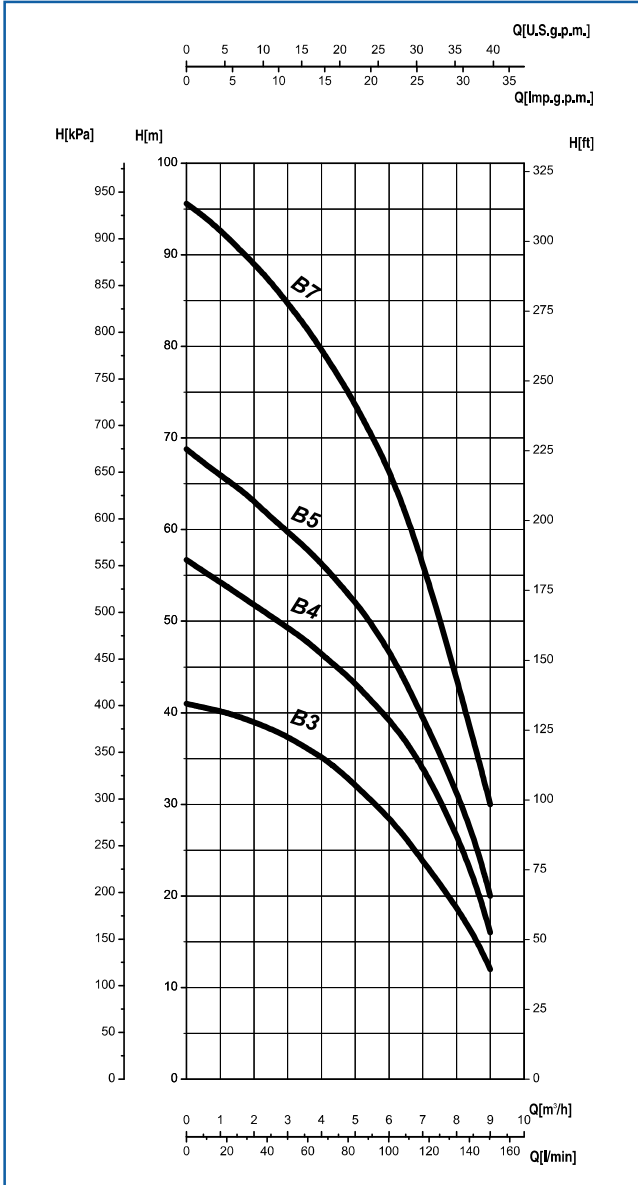
MBS	P ₂		P ₁	230 V 1~		400 V 3~	U.S.g.p.m. Q m ³ /h l/min	0	2	5	7	10	13	15	18	25,7	27
	kW	HP		In (A)	Vc450 (µF)	In (A)											
Y/4	0,75	1	1,3	7	25	2,2	H (m)	50	48	45,5	43	40	37,5	32,5	28	14	12
Y/5	0,9	1,2	1,5	7,8	31,5	2,5		64	61,5	59	56	53,5	49,5	45	39,5	20	16,5
Y/6	1,1	1,5	1,7	8,6	31,5	3		80	77	75	71,5	68	63	58	50	26,5	21
Y/7	1,5	2	2	9,2	40	3,6		94,5	91,5	88,5	85	81	75,5	69,5	62,5	33	28

≅ 2900 1/min

MBS-B

DIMENSIONI E PESI

DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE / DIMENSÕES E PESO



MBS	D mm	d	230V 1~		400V 3~	
			L mm	Kg	L mm	Kg
B/3	143	1"1/4	541	22,1	521	22,7
B/4			613	24,4	573	24,4
B/5			624	26,8	619	26,1
B/7			698	31,3	678	28,3

Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906 - Appendice A

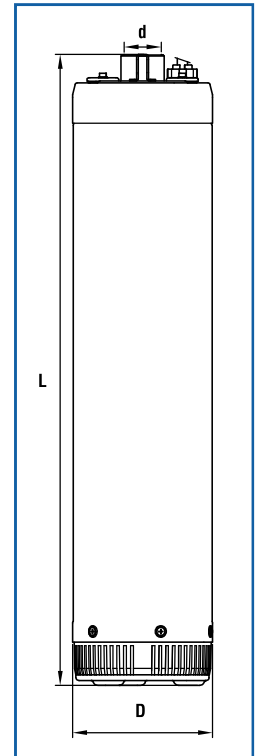
• The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906 - Attachment A

• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906 - Parrafo A

• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 - Annexe A

• Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906 - Anhang A

• As curvas de rendimento referem-se a valores de viscosidade = 1 mm²/s e densidade igual a 1000 kg/m³. Tolerância das curvas de acordo com UNI EN ISO 9906 - Parágrafo A.



CARATTERISTICHE IDRAULICHE

HYDRAULIC FEATURES

CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

MBS	P ₂		P ₁	230 V 1~		400 V 3~	U.S.g.p.m.	0	5	10	15	21	31,5	36,4	39	
	kW	HP		In	C											In
				In (A)	Vc450 (µF)	In (A)	Q	m ³ /h								
								l/min								
B/3	1	1,36	1,5	7,3	31,5	2,4	H (m)	41	39,5	38	35,5	32,5	23	16,5	12	
B/4	1,2	1,6	1,9	9,1	40	3		56	53	50	47	43,5	32	24	16	
B/5	1,5	2	2,2	9,8	50	3,7		69	64	61	57	53	38	29	20	
B/7	2,2	3	3,2	15	60	5		96	92	86,5	81,5	75,5	55	39	30	

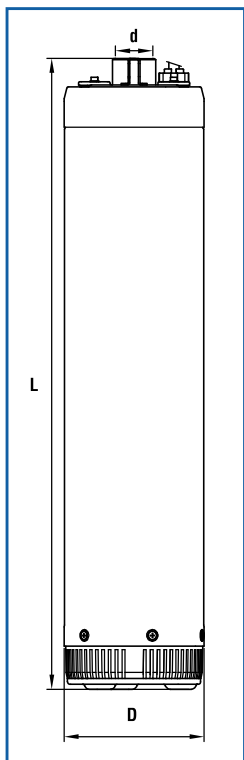
MBS-C

≅ 2900 l/min

DIMENSIONI E PESI

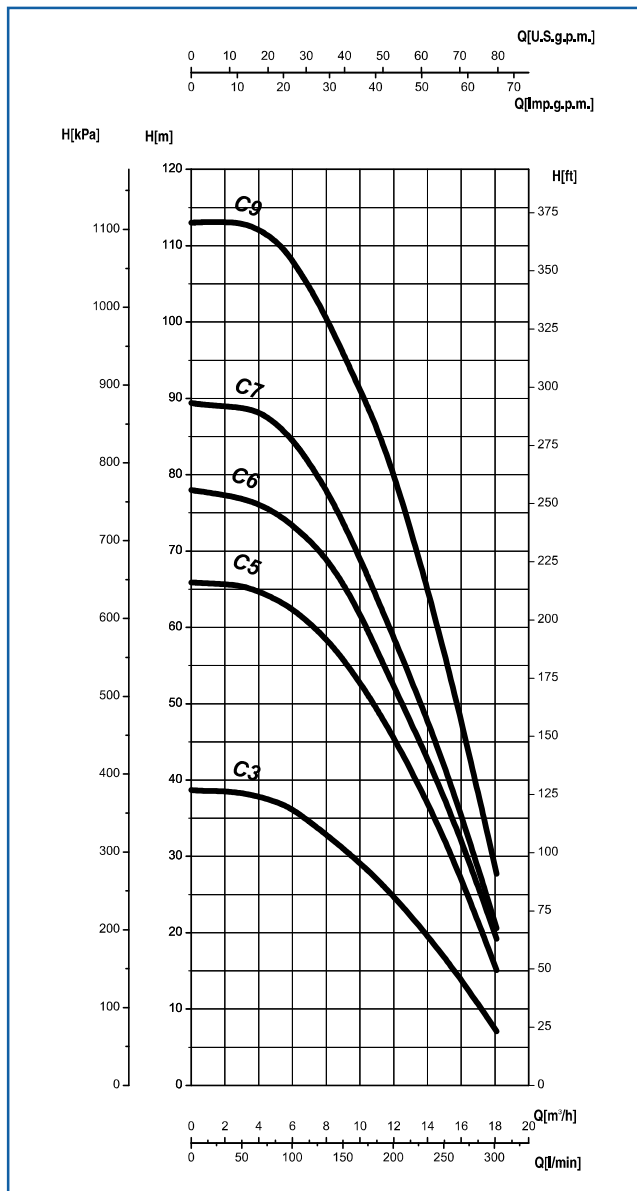
DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS / DIMENSIONS ET POIDS / ABMESSUNGEN UND GEWICHTE / DIMENSÕES E PESO

MBS	D mm	d	230V 1~		400V 3~	
			L mm	Kg	L mm	Kg
C/3	143	1"1/4	599	24,2	559	21,8
C/5			677	27,6	656	27,8
C/6			729	29,3	709	29,8
C/7			792	34,3	762	31,3
C/9			/	/	858	34,8



Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906 - Appendice A

- The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906 - Attachment A
- Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 Kg/m³. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906 - Parrafo A
- Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 - Annexe A
- Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüssigkeit von 1 mm²/s und einer Dichte von 1000 kg/m³. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906 - Anhang A
- As curvas de rendimento referem-se a valores de viscosidade = 1 mm²/s e densidade igual a 1000 kg/m³. Tolerância das curvas de acordo com UNI EN ISO 9906 - Parágrafo A.



CARATTERISTICHE IDRAULICHE

HYDRAULIC FEATURES

CARACTERISTICAS HIDRAULICAS / CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES / HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

MBS	P ₂		P ₁	230 V 1~		400 V 3~	U.S.g.p.m. Q	0	13	26	39	52	65	78
	kW	HP		In	Vc450 (µF)	In								
				In (A)		In (A)	m ³ /h	0	3	6	9	12	15	18
							l/min	0	50	100	150	200	250	300
C/3	1,5	2	2,1	9,5	40	3,2	H (m)	38	38	35,5	31,5	25	16,5	7
C/5	2,2	3	3,2	14,4	60	5,3		66	65	62	55,5	45	32	15
C/6	2,8	3,8	3,8	17,3	70	6		77	76,5	73	65,5	52,5	37,5	19,5
C/7	3,3	4,5	4,5	20	80+100	7,2		89,5	89	85	74	59	42,5	20,5
C/9	4	5,5	5,3	-	-	9,1		113	112	108	92,5	80	56	27,5

